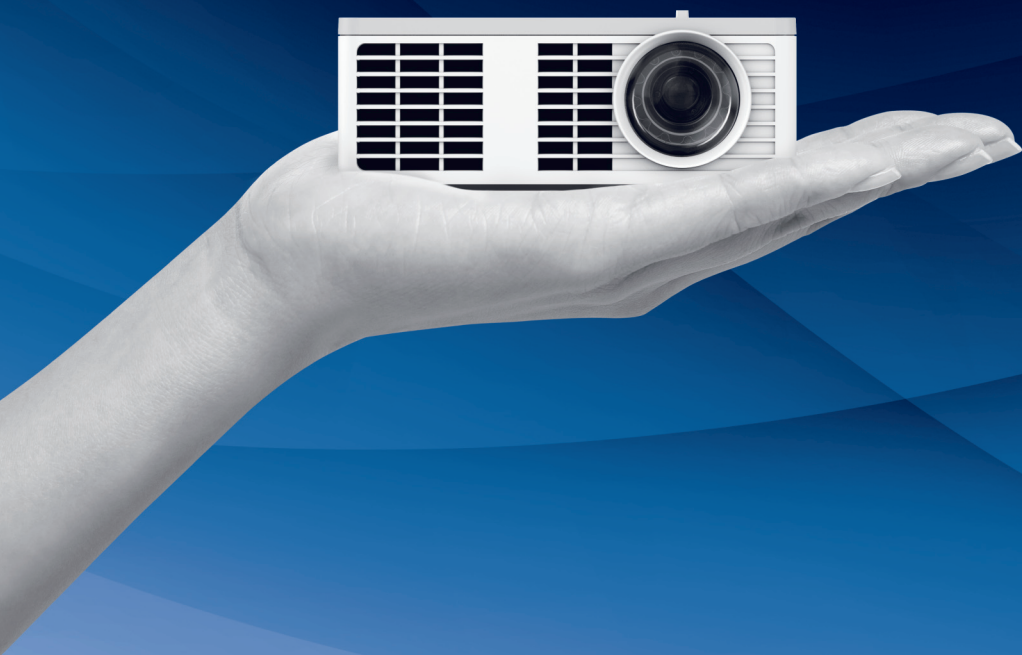




# MOBILE projector



**Manuale d'uso**

# Contenuti

<b>Istruzioni di sicurezza .....</b>	<b>3</b>
Avviso importante .....	3
Contatti Assistenza tecnica.....	3
Dichiarazione di destinazione d'uso.....	3
Informazioni sulla sicurezza.....	3
Etichette per la sicurezza.....	5
Garanzia Limitata.....	6
Marchi di fabbrica.....	8
Avvisi decoder video e audio .....	8
Avvisi normativi.....	9
Dichiarazione CE .....	10
Dichiarazione WEEE.....	10
Dichiarazione RoHS.....	10
<b>Introduzione .....</b>	<b>11</b>
Contenuto della confezione .....	11
Contenuti opzionali .....	11
Informazioni sul proiettore.....	12
Unità principale.....	12
Collegamenti Input / Output.....	13
Pannello di controllo .....	14
Telecomando (optional).....	15
Inserimento della batteria del telecomando (opzionale).....	16
Portata operativa del telecomando (optional).....	16
<b>Installazione .....</b>	<b>17</b>
Collegamento a un computer.....	17
Collegamento a un lettore DVD .....	18
Connessione ai dispositivi multimediali.....	19
ATTIVA /DISATT. del proiettore.....	20
Accensione del proiettore.....	20
Spegnimento del proiettore .....	20
Regolazione dell'immagine proiettata .....	21
Aumentare l'altezza del proiettore.....	21
Ridurre l'altezza del proiettore.....	21
Regolazione della messa a fuoco del proiettore .....	21
Regolazione delle dimensioni dell'immagine.....	22
<b>Controlli utente .....</b>	<b>24</b>
Utilizzo del menu a schermo.....	24
Menu principale.....	24

Lingua.....	24
Origine.....	25
Mod. Video .....	26
Audio .....	26
REG. AUTOM.....	27
OSD Reset .....	27
Imp. avanzate.....	27
SN .....	27
FW (versione firmware) .....	27
Menu Imp. avanzate .....	28
Imp. visualizz. (in modalità PC) .....	28
Imp. visualizz. (in Mod. Video) .....	29
Imp. immagine (in modalità PC) .....	30
Imp. immagine (in Mod. Video) .....	30
Impostazioni alimentazione .....	32
Introduzione multimediale .....	35
Formato foto .....	35
Formato video .....	35
Formati audio .....	35
Come configurare il tipo file per multimedia con USB.....	36
Come configurare il tipo file per multimedia con MicroSD.....	37
Come configurare il tipo file per multimedia con la memoria interna.....	38
Menu Multimediale principale.....	39
Configurazione multimediale per USB, MicroSD e memoria interna.....	39
Config. foto .....	40
Config. video .....	41
Config. musica.....	42
Aggiornamento Firmware.....	43
<b>Appendici .....</b>	<b>44</b>
Risoluzione dei problemi.....	44
Segnali guida.....	46
Modalità di compatibilità (Analogico/Digitale) .....	47
Specifiche tecniche .....	48

# Istruzioni di sicurezza

## Avviso importante

Tutte le dichiarazioni, le informazioni tecniche e le raccomandazioni relative ai prodotti 3M si basano su informazioni ritenute affidabili, però la loro accuratezza ed integrità non può essere garantita. Prima di usare questo prodotto, è necessario eseguire una valutazione per determinare se sono adatti all'applicazione d'uso. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità associate a tale uso. Tutte le dichiarazioni relative al prodotto che non sono contenute nelle correnti pubblicazioni 3M, oppure tutte le dichiarazioni contrarie contenute nell'ordine d'acquisto non avranno alcun valore o effetto, salvo espressamente accordato, per iscritto, da un funzionario 3M autorizzato.

## Contatti Assistenza tecnica

Per l'assistenza tecnica chiamare il numero 1-866-631-1656, oppure inviare un messaggio a: [meetings@mmm.com](mailto:meetings@mmm.com)

## Dichiarazione di destinazione d'uso

Il Proiettore Mobile MP410 3M è progettato per il funzionamento con l'adattatore di corrente 3M ed i cavi I/O 3M in ambienti normali come uffici o abitazioni.

- Temperatura operativa:
  - 5° C – 35° C ad altitudine 0 – 2.500 ft (ca. 0 – 762 m)
  - 5° C – 30° C ad altitudine 2.500 – 5.000 ft (ca. 762 – 1.524 m)
  - 5° C – 25° C ad altitudine 5.000 – 10.000 ft (ca. 1.524 – 3.048 m)
- Umidità massima:
  - Operativa: 5° C – 35° C, 80% RH (massima), senza condensa
  - Magazzino: -20° C – 60° C, 80% RH (massima), senza condensa

L'ambiente operativo deve essere libero da fumi, grasso, olio e altri contaminanti che possano pregiudicare il funzionamento o la resa del proiettore.

L'uso del prodotto in condizioni non conformi annulla la garanzia.

## Informazioni sulla sicurezza

Prima di usare il proiettore, si prega di leggere attentamente e di osservare tutte le informazioni sulla sicurezza contenute in queste istruzioni. Conservare queste istruzioni per una futura consultazione.

Spiegazione delle conseguenze dei termini di segnalazione	
⚠ <b>Avviso:</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o gravi infortuni e/o danni materiali.
⚠ <b>Attenzione:</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare infortuni leggeri o moderati e/o danni materiali.
⚠ <b>Avviso:</b>	Tensione pericolosa



**⚠ Avviso****Per ridurre il rischio associato a tensioni pericolose:**

- Non modificare in alcun modo questo prodotto. Usare solo pezzi di ricambio approvati da 3M.
- Non tentare di riparare questo proiettore.
- All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Le operazioni di manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da un operatore autorizzato da 3M che utilizzi componenti di sistema approvati da 3M.
- Non usare la presa a muro in ambienti umidi.
- Non usare nel caso la presa a muro sia danneggiata. Sostituire i componenti danneggiati prima dell'uso.

**Per ridurre i rischi associati ad incendi ed esplosioni:**

- Non immergere il proiettore in qualsiasi tipo di liquido, né permettere che si bagni.
- Usare solo l'adattatore di corrente approvato 3M.

**Per ridurre i rischi associati al soffocamento:**

- Tenere lontane dai bambini e dagli animali domestici tutte le parti di piccole dimensioni, come le batterie del telecomando.

**Per ridurre i rischi associati alle tensioni pericolose, impatti, cadute ed all'intensa luce visibile:**

- Non usare questo proiettore in presenza di bambini senza supervisione.

**⚠ Attenzione:****Per ridurre i rischi associati alla perdita di udito:**

- Assicurarsi di leggere indicazioni sul livello del volume fornite dal produttore delle cuffie di ascolto.
- L'utente è responsabile dell'impostazione del volume su un livello sicuro.

**Per ridurre i rischi associati ad esplosioni e/o ai prodotti chimici di batterie che perdono elettroliti:**

- Usare solo batterie di tipo CR2025.
- Orientare i terminali positivo (+) e negativo (-) delle batterie facendoli corrispondere ai simboli stampati sul telecomando.
- Non lasciare le batterie nel telecomando per periodi prolungati.
- Non esporre le batterie al fuoco.
- Non smontare, cortocircuitare o ricaricare la batteria
- Non trasportare le batterie in tasca o nella borsa.
- Nel caso le batterie perdano elettroliti, evitare il contatto con gli occhi o la pelle.
- Non ricaricare la batteria vicino a fonti di calore o in condizioni di calore eccessivo.

### Per ridurre i rischi associati alla contaminazione ambientale:

- Smaltire tutti i componenti del sistema in conformità alle normative applicabili.

### Per ridurre i rischi collegati all'intensità della luce LED:

- Non fissare direttamente l'obiettivo del proiettore.

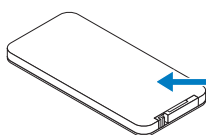
### Per ridurre i rischi associati a inceppamenti e cadute:

- Collocare il cavo d'alimentazione e i cavi dei dati in modo che non costituiscano un pericolo di inceppamento.

**NOTA IMPORTANTE:** Non esporre il proiettore alla luce diretta del sole in spazi ridotti come le automobili, ad esempio.

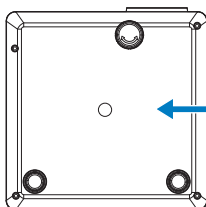
## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

## Etichette per la sicurezza



Telecomando (Optional)

Numero di modello IR28012



Etichetta delle specifiche

## Garanzia Limitata

***Questa garanzia è valida solo per gli Stati Uniti d'America (continentale). I termini, le condizioni, i rimedi e le limitazioni possono essere diversi in altri paesi. Rivolgersi all'Azienda 3M locale per le informazioni sulla garanzia.***

- Il Proiettore Mobile MP410 3M™ (il "prodotto 3M") è garantito privo di difetti di produzione o dei materiali per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto.
- Tutti gli altri accessori forniti con il Prodotto 3M sono garantiti privi di difetti di produzione o dei materiali per un periodo di 1 anno dalla data di acquisto.
- Gli accessori optional non venduti come parte costitutiva del Prodotto 3M sono soggetti alle singole garanzie individuali.

**LE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO ESCLUSIVE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE EVENTUALI GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESE EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO, O USO INDUSTRIALE O USO COMMERCIALE.**

Nel caso il Prodotto 3M non risulti conforme alle suddette garanzie entro il periodo di validità della garanzia, l'unico rimedio consentito, a discrezione di 3M, sarà la sostituzione o riparazione del Prodotto 3M o il rimborso del prezzo di acquisto dello stesso. Tutti i componenti o prodotti sostituiti diventano di proprietà di 3M. Se il prodotto deve essere riparato, 3M si impegna a riparare le parti difettose con parti nuove o usate. Se il Prodotto 3M deve essere sostituito, 3M si impegna a sostituirlo con un modello uguale o equivalente di un Prodotto 3M nuovo o rigenerato. Nel caso di una richiesta approvata di intervento in garanzia, il Prodotto 3M di sostituzione avrà unicamente il periodo rimanente di garanzia del Prodotto 3M originale, come dichiarato in precedenza. Per l'assistenza in garanzia, è necessario fornire prova della data di acquisto originale, in mancanza di questa, per stabilire la data d'inizio della garanzia sarà utilizzata la data del codice di produzione. Di seguito sono elencate le esclusioni delle garanzie sopra elencate:

- a. Questa garanzia non copre Prodotti 3M modificati o danneggiati in seguito ad immagazzinamento improprio, cattivo uso, abuso, incidente, vandalismo, installazione inappropriata, negligenza, spedizione inappropriata, danni provocati da azioni di guerra, disastri come incendi, inondazioni e fulmini, corrente elettrica inappropriata, problemi relativi al software, interazione con prodotti di marca diversa da 3M, assistenza da personale diverso da quello autorizzato da un Centro Assistenza 3M, negligenza o cattivo uso da parte di chiunque. Il normale uso e consumo non sono coperti dalla garanzia.
- b. Il Prodotto 3M è indicato per l'uso in un normale ambiente interno. Questa garanzia non copre il Prodotto 3M utilizzato al di fuori delle seguenti circostanze:
  - Temperatura operativa:
    - 5° C – 35° C ad altitudine 0 – 2.500 ft (ca. 0 – 762 m)
    - 5° C – 30° C ad altitudine 2.500 – 5.000 ft (ca. 762 – 1.524 m)
    - 5° C – 25° C ad altitudine 5.000 – 10.000 ft (ca. 1.524 – 3.048 m)
  - Umidità massima:
    - Operativa: 5° C – 35° C, 80% RH (massima), senza condensa
    - Magazzino: -20° C – 60° C, 80% RH (massima), senza condensa
- c. La presa e lo scarico d'aria devono essere liberi da ostruzioni. Una ventilazione inadeguata può causare guasti al Prodotto 3M, o danni che ne annullano la garanzia.
- d. Questa garanzia non copre eventuali costi aggiuntivi includendo, senza limitazione, costi associati alla rimozione, pulizia o installazione del Prodotto 3M e regolazioni (meccaniche o elettroniche) effettuate sul Prodotto 3M.

- e. La garanzia copre solo l'uso normale del prodotto. Un uso di 24 ore al giorno, o altro uso continuato ed eccessivo provocano usura anomala e non è considerato come uso normale.
- f. Questa garanzia non copre i prodotti di consumo (e.g. le batterie).
- g. Questa garanzia non è trasferibile.
- h. 3M non è responsabile per l'assistenza in garanzia nel caso in cui il logo o l'etichetta 3M, o la targhetta con valori e numero di serie siano rimossi, salvo diversamente stabilito per iscritto allo scopo di etichettatura privata per esigenze di partnership.
- i. Questa garanzia non copre i costi relativi a corrispondenza, assicurazione o spedizione sostenuti per sottoporre il Prodotto 3M al servizio in garanzia. Detti costi sono a carico del cliente. Nel caso in cui un difetto segnalato non possa essere identificato o riprodotto dal servizio di assistenza, al cliente possono essere addebitati i costi sostenuti. Se l'aggiornamento della garanzia prevede un servizio di "sostituzione", ed il tecnico non riesce ad individuare o a riprodurre il difetto accusato, spettano al cliente i costi dell'intervento.

**LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI CONTENUTE NEL MANUALE DEL PRODOTTO 3M O L'USO DEL PRODOTTO 3M IN DIFFORMITÀ CON LA DICHIARAZIONE DI USO PREVISTO DI 3M, DETERMINERANNO L'ANNULLAMENTO DI TUTTE LE GARANZIE E DEI RIMEDI LIMITATI.**

FATTA ACCEZIONE PER QUANTO SPECIFICATAMENTE DICHIARATO NEL MANUALE DEL PRODOTTO 3M APPLICABILE, 3M NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI, SPECIALI O CONSEGUENTI (COMPRESI, SENZA LIMITAZIONE, PERDITA DI PROFITTI, PROVENTI O AFFARI) DERIVANTI DA, O IN QUALSIASI MODO COLLEGATI A PRESTAZIONI, USO O IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL PRODOTTO 3M. Questa limitazione si applica indipendentemente dalle teorie legali sulle quali sono richiesti i danni.

Per l'assistenza in garanzia, scrivere o telefonare all'ufficio locale 3M o ad un Centro Assistenza autorizzato 3M per ottenere un codice RMA (Return Material Authorization: numero di autorizzazione per la resa del materiale), prima di rendere il prodotto. Se residenti negli Stati Uniti d'America Continentale, contattare l'Assistenza clienti 3M al numero 1-866-631-1656 oppure inviare un messaggio a: [meetings@mmm.com](mailto:meetings@mmm.com).

**Cosa si impegna a fare 3M per correggere i problemi:**

- Se il Prodotto 3M necessita di assistenza, 3M chiede di portarlo o inviarlo, imballato nel suo contenitore originale o in un imballaggio equivalente, con una prova della data dell'acquisto originaria, al rivenditore o al Centro Assistenza 3M.
- 3M si impegna a riparare o a sostituire, a sua discrezione, l'unità difettosa senza addebiti per componenti o manodopera. Le spese per la spedizione per la restituzione del Prodotto 3M saranno a carico di 3M.
- Nel caso le prestazioni di assistenza riguardino la sostituzione del Prodotto 3M o di un suo componente, questo diverrà proprietà di 3M.
- Il prodotto o componente 3M sostituito potrà essere nuovo o precedentemente rigenerato secondo gli standard di qualità 3M e, a discrezione di 3M, la sostituzione potrà essere eseguita usando un altro modello di tipologia e qualità analoghe.
- La responsabilità di 3M per la sostituzione del prodotto o del componente 3M in garanzia non potrà superare il prezzo di vendita al dettaglio del Prodotto 3M. I prodotti o componenti di sostituzione saranno soggetti al rimanente periodo di garanzia del prodotto coperto da questa garanzia limitata.

## Marchi di fabbrica

3M e il logo 3M sono marchi di fabbrica di 3M Company. Adobe e il logo Adobe sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Microsoft, PowerPoint ed Excel sono marchi registrati di Microsoft Corporation. MicroSD e microSDHC sono marchi di SD Association.

Tutti gli altri marchi o marchi registrati sono di proprietà delle rispettive aziende.

## Avvisi decoder video e audio

### AVVISO MPEG-4

QUESTO PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA, SOTTO IL PORTAFOGLIO LICENZE DI BREVETTI MPEG-4 VISUAL, PER USO PERSONALE NON COMMERCIALE DA PARTE DEGLI UTENTI PER LA (i) CODIFICA VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD MPEG-4 VISUAL (“VIDEO MPEG-4”) E/O (ii) LA DECODIFICA DI VIDEO MPEG-4 CODIFICATO DA UN UTENTE IMPEGNATO IN UNA ATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O CHE È STATO OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO DA MPEG LA A FORNIRE VIDEO MPEG-4. NESSUNA ALTRA LICENZA È GARANTITA, NÉ DEVE CONSIDERASI IMPLICITA, PER QUALSIASI ALTRO USO. ALTRE INFORMAZIONI, INCLUDENDO QUELLE RELATIVE AD USI PROMOZIONALI INTERNI E COMMERCIALI, ED ALLE CONCESSIONI DI LICENZA, POSSONO ESSERE OTTENUTE DALLA MPEG LA, LLC. FARE RIFERIMENTO AL SITO: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

### AVVISO VIDEO AVC

QUESTO PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA, SOTTO IL PORTAFOGLIO LICENZE DI BREVETTI AVC PER USO PERSONALE NON COMMERCIALE DA PARTE DEGLI UTENTI PER LA (i) CODIFICA VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD AVC (“AVC VIDEO”) E/O (ii) LA DECODIFICA DI VIDEO AVC CODIFICATO DA UN UTENTE IMPEGNATO IN UNA ATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O CHE È STATO OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO A FORNIRE VIDEO AVC. NESSUNA ALTRA LICENZA È GARANTITA, NÉ DEVE CONSIDERASI IMPLICITA, PER QUALSIASI ALTRO USO. ALTRE INFORMAZIONI POSSONO ESSERE OTTENUTE DALLA MPEG LA, L.L.C. FARE RIFERIMENTO AL SITO: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

### AVVISO MPEG LAYER-3

La fornitura di questo prodotto non concede una licenza né implica alcun diritto a distribuire i contenuti MPEG Layer-3 creati con questo prodotto da sistemi di ricezione di trasmissioni (terrestre, satellitare, cavo e/p altri canali di distribuzione), applicazioni streaming (via Internet, intranet e/o altre reti), altri sistemi di distribuzione di contenuti (applicazioni audio a pagamento o su richiesta, e simili) oppure su supporti fisici (CD, DVD, Chip, dischi rigidi, schede di memoria e simili). Per tali usi è necessaria una licenza indipendente.

Per i dettagli visitare il sito: <http://mp3licensing.com>.

## Avvisi normativi

### DICHIARAZIONE FCC - CLASSE B

Questa attrezzatura genera, utilizza e può emanare energia di frequenza radio e, se non è installata ed utilizzata in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'attrezzatura è stata collaudata e riscontrata conforme ai limiti previsti per un dispositivo di Classe "B" secondo la Sotto-sezione B, Parte 15, delle Norme FCC, che sono destinati a fornire una protezione ragionevole contro tale tipo di interferenze per l'uso in un ambiente residenziale. Tuttavia, non c'è alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio-televisiva, individuate accendendo e spegnendo l'apparecchiatura stessa, l'utente è invitato a cercare rimedio adottando una o più delle seguenti misure:

- Cambiare orientamento o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica posizionata su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Richiedere l'assistenza del rivenditore o di un tecnico radio/TV competente.

**AVVISO:** Questo apparato digitale di Classe B è conforme alla Normativa Canadese ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Nota informativa sulla regolamentazione Industry Canada

Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può provocare interferenze, e
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare operazioni indesiderate.

Si avvisano gli utenti che questo dispositivo deve essere utilizzato solo come specificato in questo manuale per soddisfare le esigenze di esposizione alle frequenze radio. L'uso di questo dispositivo in un modo incompatibile con questo manuale potrebbe portare a condizioni di esposizione eccessiva alle frequenze radio.

Questo apparato digitale di Classe B è conforme alla Normativa Canadese ICES-003.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**ISTRUZIONI PER GLI UTENTI:** Questa attrezzatura è conforme alle norme FCC per le apparecchiature, a condizione che siano soddisfatti i seguenti requisiti. Se il cavo possiede un nucleo in ferrite EMI, collegare l'estremità del cavo con il nucleo di ferrite al proiettore. Utilizzare i cavi allegati al proiettore o specificati per il proiettore.

**Nota:** Eventuali modifiche non approvate espressamente dai responsabili della conformità possono causare l'annullamento della titolarità dell'uso del dispositivo.

**Conforme agli standard IDA DA103121**

## Dichiarazione CE

**Dichiarazione di compatibilità elettromagnetica:** Soddisfa i requisiti della Direttiva 2004/108/CE

**Direttiva sulle basse tensioni:** Soddisfa i requisiti della Direttiva 2006-95-CE.

## Dichiarazione WEEE

Le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli stati membri dell'Unione Europea:

Il marchio mostrato sulla destra è conforme alla Direttiva 2002/96/EC WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment ). Il marchio indica il requisito di NON smaltire l'apparecchiatura come rifiuto urbano indifferenziato, ma di utilizzare il servizio di raccolta e smaltimento secondo le leggi locali.



## Dichiarazione RoHS

3M Mobile Interactive Solutions può fornire la certificazione RoHS per prodotti conformi alla direttiva RoHS. <sup>1</sup>

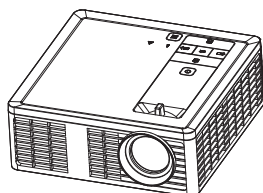
Direttiva europea (EU) sulle limitazioni alle sostanze pericolose (RoHS), 2002/95/CE,

<sup>1</sup> Conforme alla direttiva RoHS significa che il prodotto o i suoi componenti non contengono sostanze che superano i valori di concentrazione massima sotto riportati in nessun materiale omogeneo, a meno che la sostanza non si trovi in un'applicazione esente dai requisiti RoHS: (a) 0,1% (in peso) per piombo, mercurio, cromo esavalente, difenile polibromuro o eteri di difenile; o (b) 0,01% (in peso) per il cadmio. Queste informazioni rispecchiano le conoscenze e le valutazioni di 3M, e possono essere basate su informazioni fornite da fornitori terzi di 3M.

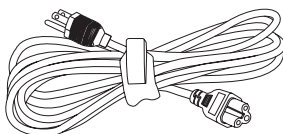
# Introduzione

## Contenuto della confezione

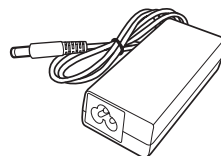
*Il proiettore viene fornito con gli elementi indicati di seguito. Assicurarsi che tutti gli elementi siano presenti, e contattare il rivenditore locale o il Centro Assistenza se manca qualcosa.*



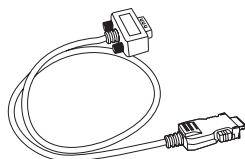
Proiettore



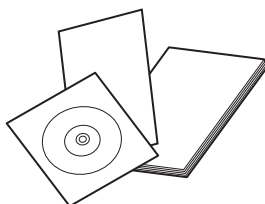
Cavo elettrico



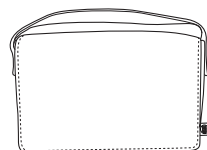
Trasformatore CA



Cavo 24-pin universale per  
VGA



CD Guida dell'operatore  
e Documentazione



Borsa di trasporto

## Contenuti opzionali



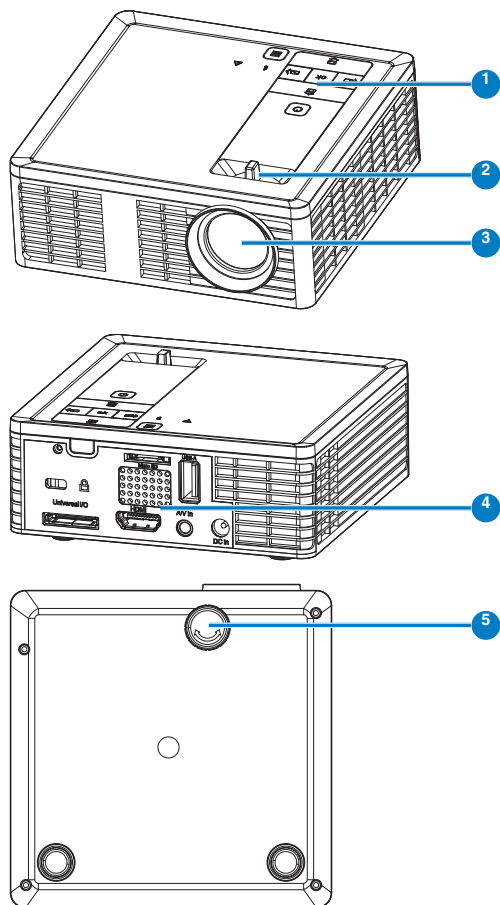
Telecomando

**NOTA:** Il telecomando è fornito senza batterie.



## Informazioni sul proiettore

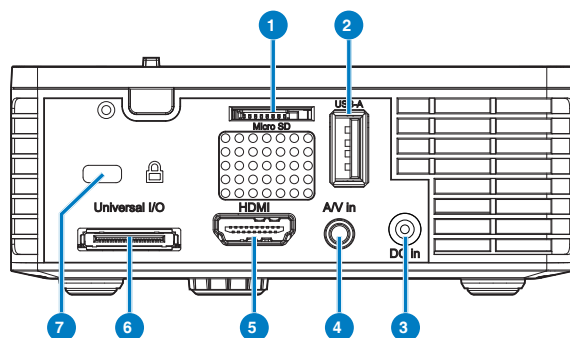
### Unità principale



#### # Descrizione

- 1 Pannello di controllo
- 2 Ghiera di messa a fuoco
- 3 Obiettivo
- 4 Collegamenti Input / Output
- 5 Rotella di regolazione dell'inclinazione

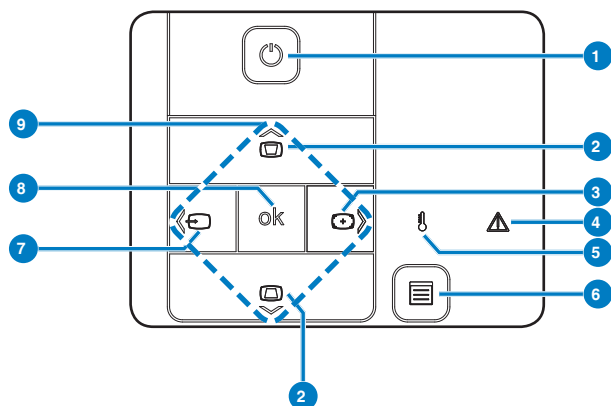
## Collegamenti Input / Output



### # Descrizione

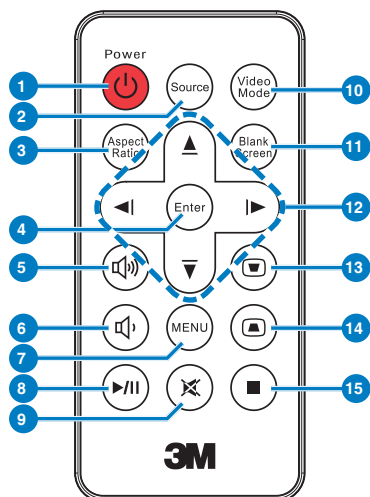
- 1 Alloggio scheda MicroSD
- 2 Connettore USB di tipo A
- 3 Connettore di ingresso CC
- 4 Connettore di ingresso audio/video
- 5 Connettore HDMI
- 6 Connettore I/O universale
- 7 Fessura di sicurezza per cavi

## Pannello di controllo



#	Nome	Descrizione
1	Power	Accende o spegne il proiettore.
2	Regolazione della distorsione trapezoidale (keystone)	Premere per regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore (+/-40 gradi).
3	Regolazione auto	Premere per sincronizzare il proiettore con l'origine di ingresso. <i>NOTA: La regolazione automatica non funziona quando è visualizzato il menu OSD (On-Screen Display).</i>
4	LED errore	Il LED errore lampeggia di luce ambra, una delle ventole è guasta. Il proiettore si spegne automaticamente.
5	LED temperatura	Se l'indicatore giallo TEMP è acceso o lampeggiante, potrebbe essersi verificato uno dei seguenti problemi: <ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura interna del proiettore è troppo alta.</li> </ul>
6	Menu	Premere per attivare l'OSD. Utilizzare i tasti direzionali e il tasto <b>Menu</b> per spostarsi all'interno dell'OSD.
7	Origine	Premere per accedere al menu <b>Origine</b> e selezionare un'origine ingresso.
8	Invio	Premere per confermare la selezione effettuata.

## Telecomando (optional)

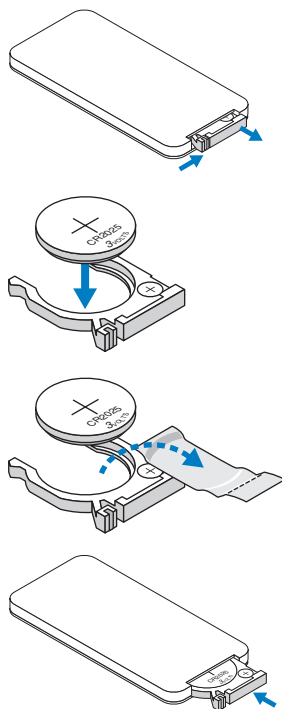


#	Nome	Descrizione
1	Power	Accende o spegne il proiettore.
2	Source	Press to enter <b>Source</b> menu and select an input source.
3	Aspect Ratio	Premere per modificare le proporzioni dell'immagine visualizzata.
4	Enter	Premere per confermare la selezione effettuata.
5	Volume su	Premere per alzare il volume.
6	Volume giù	Premere per abbassare il volume.
7	Menu	Premere per attivare l'OSD.
8	Play/Pausa	Premere per riprodurre/mettere in pausa il file multimediale.
9	Mute	Premere per azzerare/ripristinare il volume dell'altoparlante del proiettore.
10	Video mode	Premere il tasto <b>Video Mode</b> per passare tra la modalità <b>Modalità Luminoso Film</b> , <b>Modalità PC</b> , <b>Modalità personale</b> e <b>Modalità Presentazione</b> .
11	Blank screen	Premere per nascondere/visualizzare l'immagine.
12	Su/Giù/Sinistra/Destra	Premere per spostarsi all'interno delle voci del menu OSD (visualizzazione su schermo).
13	Regolazione distorsione	Premere per regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore (+/-40 gradi).
14		
15	Stop	Premere per arrestare la riproduzione del file multimediale.

## Inserimento della batteria del telecomando (opzionale)

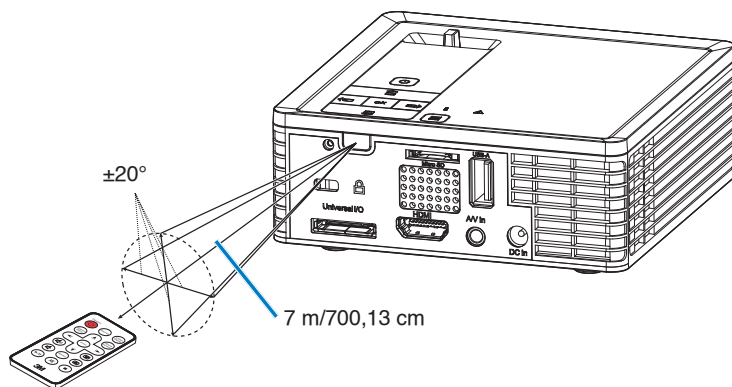
1. Rimuovere il supporto batteria tenendo premuto con fermezza il fermo laterale e tirando fuori il supporto batteria.
2. Inserire una batteria a bottone CR2025 ed allineare correttamente la polarità in base alla stampigliatura del supporto batteria.

**NOTA:** Quando il telecomando viene usato per la prima volta, c'è una pellicola di plastica tra la batteria e il suo contatto. Toglietela.



3. Rimettere il supporto batteria.

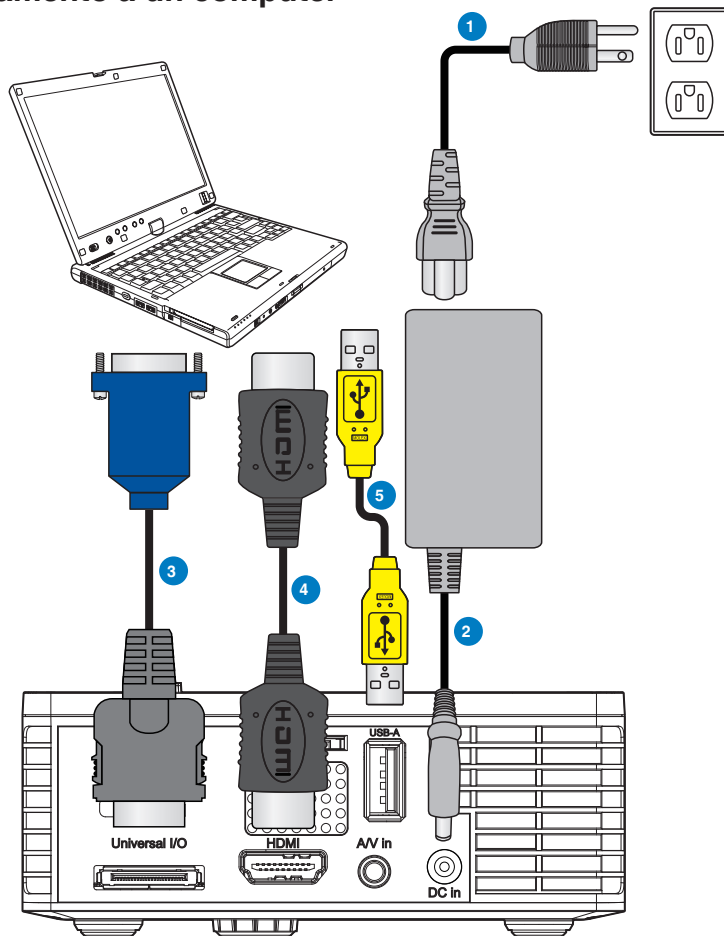
## Portata operativa del telecomando (optional)



**NOTA:** La distanza operativa attuale potrebbe differire leggermente da quella dell'illustrazione. Inoltre, una batteria scarica riduce o annulla la portata operativa del telecomando.

# Installazione

## Collegamento a un computer

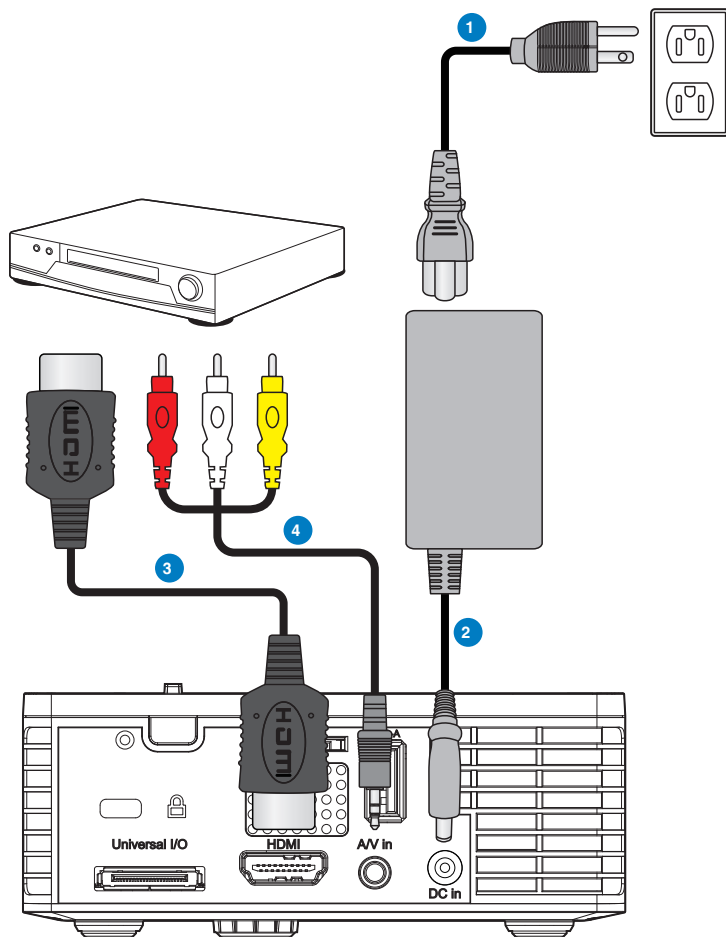


### # Descrizione

- 1 Cavo di alimentazione
- 2 Trasformatore CA
- 3 Cavo 24-pin universale per VGA
- 4 Cavo HDMI \*
- 5 Cavo USB-A a USB-A \*

\* NOTA: L'accessorio non è fornito in dotazione al proiettore.

## Collegamento a un lettore DVD

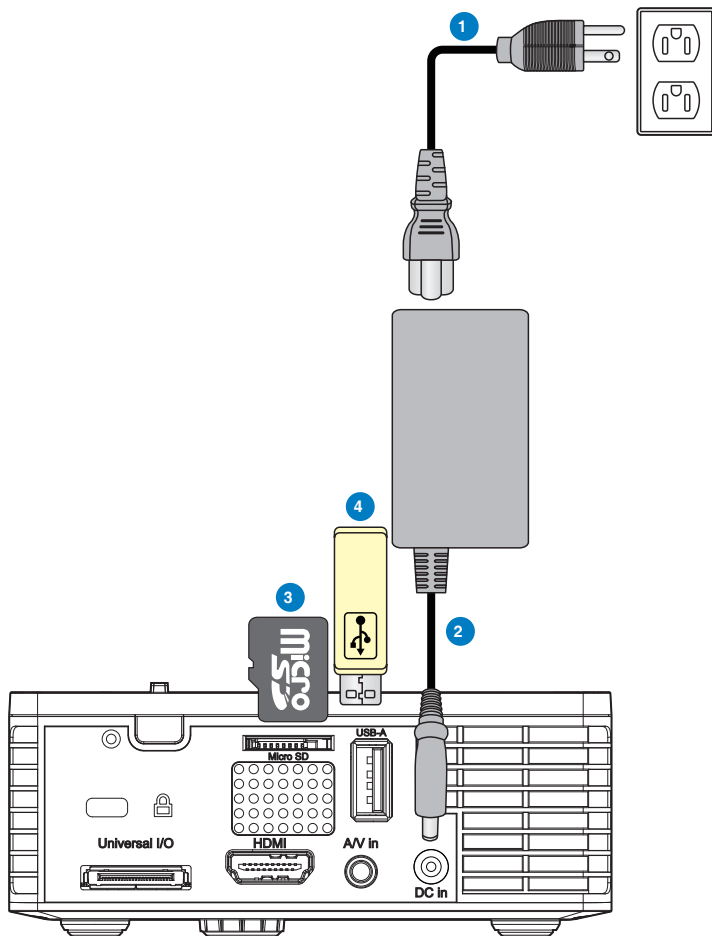


### # Descrizione

- 1 Cavo di alimentazione
- 2 Trasformatore CA
- 3 Cavo HDMI \*
- 4 Cavo A/V con connettore 3,5 mm a RCA \*

\* NOTA: L'accessorio non è fornito in dotazione al proiettore.

## Connessione ai dispositivi multimediali



### # Descrizione

- 1 Cavo di alimentazione
- 2 Trasformatore CA
- 3 Scheda MicroSD \*
- 4 Chiavetta USB \*

\* NOTA: L'accessorio non è fornito in dotazione al proiettore.



## ATTIVA /DISATT. del proiettore

### Accensione del proiettore

*NOTA: Accendere il proiettore prima di accendere l'origine (computer, lettore DVD, ecc.). La spia di colore blu sul pulsante di accensione lampeggia finché lo stesso non viene premuto.*

1. Collegare il cavo d'alimentazione con il trasformatore CA e gli appropriati cavi segnale al proiettore.
2. Premere il tasto **Alimentazione**.
3. Accendere l'origine video (computer, lettore DVD, ecc.).
4. Collegare l'origine al proiettore con il cavo appropriato.
5. Per impostazione predefinita l'origine del proiettore è impostata su VGA. Se necessario, modificare l'origine dell'ingresso del proiettore.
6. Se al proiettore sono collegate più origini, premere il tasto **Origine** sul telecomando o sul pannello di controllo per selezionare l'origine desiderata.

### Spegnimento del proiettore

1. Premere il tasto **Alimentazione**. Attenersi alle istruzioni mostrate su schermo per spegnere in modo appropriato il proiettore.

*NOTA: Sullo schermo apparirà il messaggio "Premere il tasto Alimentazione per spegnere il proiettore". Il messaggio scompare dopo 5 secondi, oppure si può premere il tasto Menu per cancellarlo.*

2. Premere nuovamente il tasto **Alimentazione**. Le ventole di raffreddamento continuano a funzionare per 120 secondi.
3. Per spegnere rapidamente il proiettore, tenere premuto per 1 secondo il tasto d'**Alimentazione** mentre le ventole del proiettore sono ancora in funzione.
4. Scollegare il cavo di alimentazione e il trasformatore CA dalla presa elettrica e dal

*NOTA: Prima di riaccendere il proiettore, attendere 60 secondi per consentire alla temperatura interna di stabilizzarsi.*

proiettore.

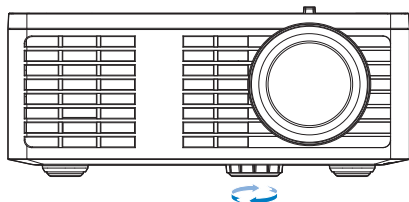
## Regolazione dell'immagine proiettata

### Aumentare l'altezza del proiettore

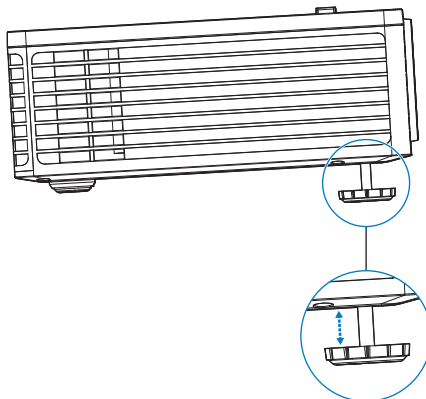
Sollevare il proiettore all'altezza desiderata e usare la rotella di regolazione dell'inclinazione frontale per regolare l'angolazione.

### Ridurre l'altezza del proiettore

Abbassare il proiettore ed usare la rotella di regolazione dell'inclinazione frontale per regolare l'angolazione.



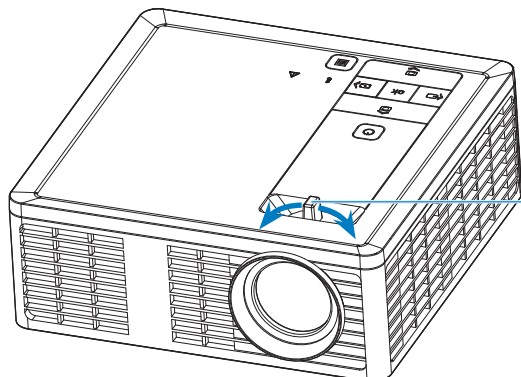
Rotella frontale di regolazione dell'inclinazione  
(Angolo dell'inclinazione: da 0 a 6 gradi)



## Regolazione della messa a fuoco del proiettore

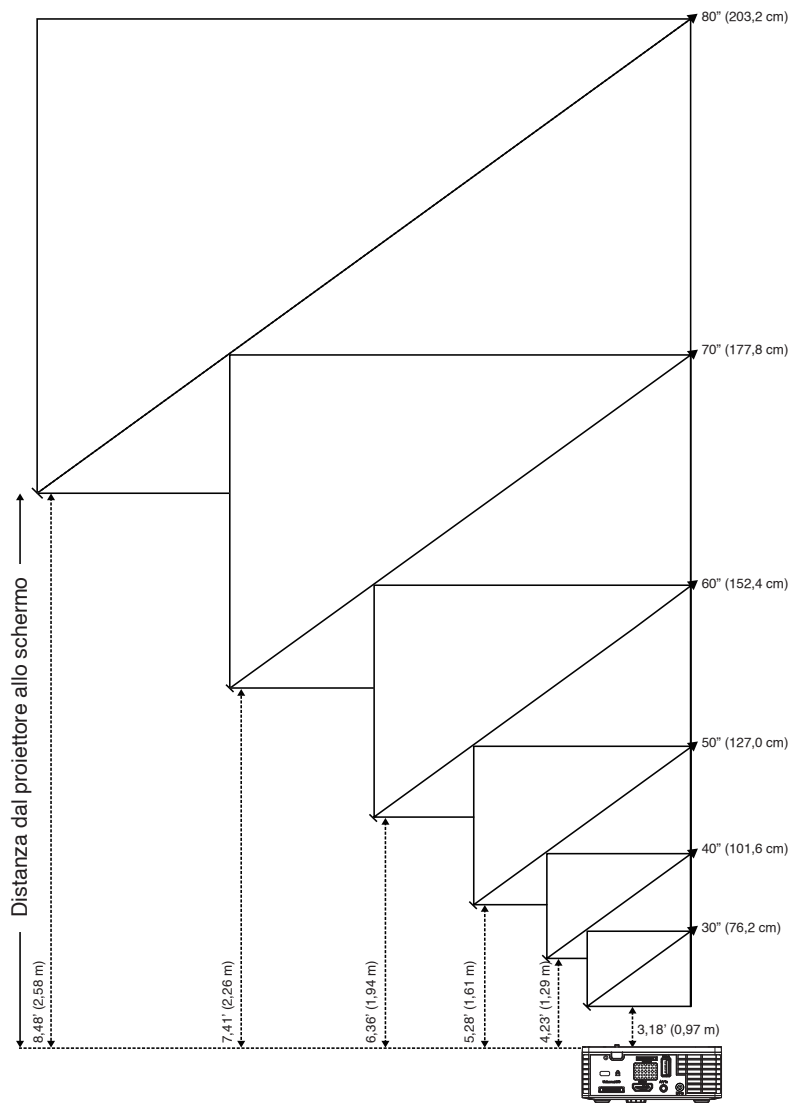
**NOTA IMPORTANTE:** Per evitare di danneggiare il proiettore, assicurarsi che le rotelle di regolazione siano completamente sollevate prima di spostare il proiettore o di metterlo nella sua custodia protettiva.

Ruotare il dispositivo di messa a fuoco finché l'immagine è chiara. Il proiettore può essere messo a fuoco su distanze da 96,93 cm fino a 258,47 cm (da 97 cm fino a 258 cm).



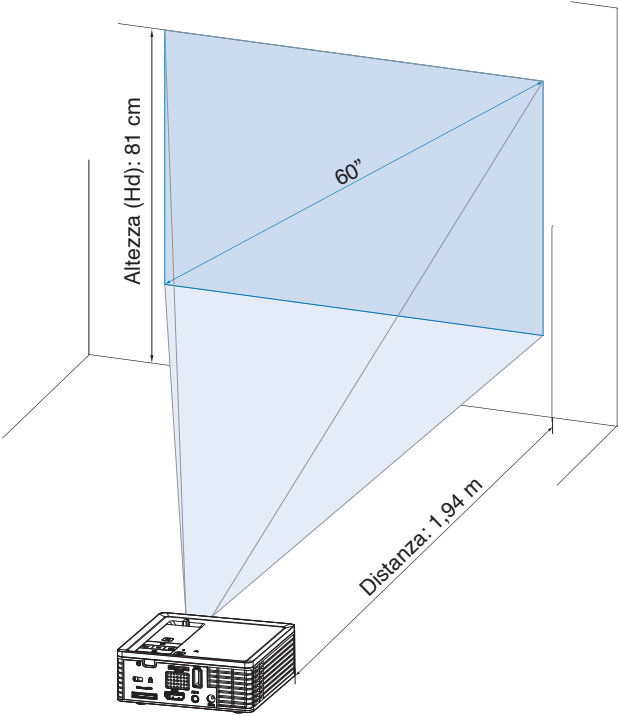
Dispositivo di messa a fuoco

## Regolazione delle dimensioni dell'immagine







Schermo (Diagonale)	Dimensioni schermo		Hd	Distanza
30" (76,2 cm)	25,59" x 15,75"	(65 cm x 40 cm)	15,75" (40 cm)	3,18' (0,97 m)
40" (101,6 cm)	33,86" x 21,26"	(86 cm x 54 cm)	21,26" (54 cm)	4,23' (1,29 m)
50" (127,0 cm)	42,13" x 26,38"	(107 cm x 67 cm)	26,38" (67 cm)	5,28' (1,61 m)
60" (152,4 cm)	50,79" x 31,89"	(129 cm x 81 cm)	31,89" (81 cm)	6,36' (1,94 m)
70" (177,8 cm)	59,45" x 37,01"	(151 cm x 94 cm)	37,01" (94 cm)	7,41' (2,26 m)
80" (203,2 cm)	67,72" x 42,52"	(172 cm x 108 cm)	42,52" (108 cm)	8,48' (2,58 m)

NOTA: Questo grafico è solo per riferimento.






# Controlli utente

## Utilizzo del menu a schermo

1. Il proiettore dispone di un menu OSD multilingue che può essere visualizzato con o senza la presenza di un'origine di ingresso.
2. Premere il tasto **Menu** del pannello di controllo o del telecomando per accedere al menu principale.
3. Per selezionare una opzione, premere il tasto  o  del pannello di controllo del proiettore o del telecomando.
4. Usare i tasti  o  sul pannello di controllo o sul telecomando per regolare le impostazioni.
5. Per uscire dal menu OSD, premere direttamente il tasto **Menu** del pannello di controllo o del telecomando.

## Menu principale

### Lingua

Consente di impostare la lingua dell'OSD. Premere il tasto  e  selezionare una lingua diversa e premere il tasto  per cambiare la lingua.




## Origine

Il menu Origine permette di selezionare l'origine dell'ingresso del proiettore.



### ■ Auto

Se si seleziona questa opzione e poi si preme il tasto  per attivare la funzione, l'opzione Auto troverà automaticamente la prossima origine di ingresso disponibile.

### ■ VGA

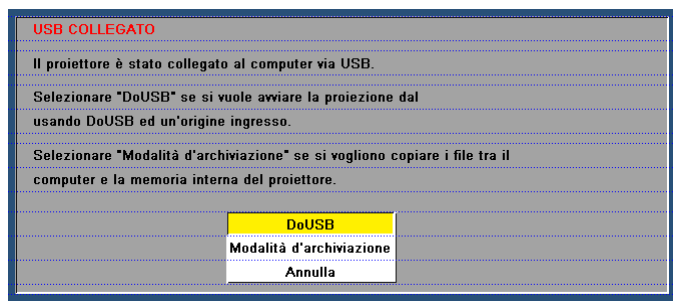
Premere  per rilevare il segnale VGA.

### ■ DoUSB

Permette di visualizzare lo schermo del proiettore sul computer/notebook usando il cavo USB.

*NOTA: Quando vengono collegati il proiettore e il computer mediante il cavo USB, verrà visualizzato il messaggio USB collegato e sarà possibile selezionare le sorgenti in ingresso quali DoUSB o Archiviazione.*

- Appare la schermata USB Connected (USB collegato), come segue:



- Modalità d'archiviazione: Consente di copiare, eliminare, spostare e dare ulteriori istruzioni dal computer (supporta solo microSD e memoria interna).

### ■ HDMI

Premere  per rilevare il segnale HDMI.

## ■ A/V IN

Consente di visualizzare la sorgente audio/video sul proiettore mediante il cavo A/V.

## ■ USB

Consente di riprodurre le foto, i file audio o i file video dal proprio disco flash USB.

## ■ MicroSD

Consente di riprodurre le foto, i file audio o i file video dalla propria scheda microSD.

## ■ Memoria interna

Consente di riprodurre le foto, i file audio o i file video dalla memoria interna del proiettore.

## ***Mod. Video***

Il menu Mod. video permette di ottimizzare l'immagine visualizzata. Le opzioni sono: Modalità **Luminoso**, **Film**, **PC**, **Utente** (configurazione delle impostazioni preferite) e **Presentazione**.



## ***Audio***

Il menu Audio permette di regolare le impostazioni del volume del proiettore.




Premere ◀ per abbassare il volume e ▶ per aumentarlo.

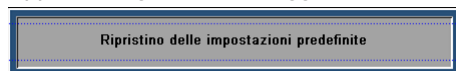
**REG. AUTOM.**

La funzione Regolazione auto regola automaticamente **Horizontal**, **Vertical**, **Frequenza** e **Allineamento** in modalità PC.

**OSD Reset**

Selezionare e premere  per ripristinare tutte le impostazioni sui valori predefiniti.

Appare il seguente messaggio d'avviso:



Le voci ripristinate includono le impostazioni sia delle origini PC, sia delle origini Video.

**Imp. avanzate**

Fare riferimento alla sezione “Menu Imp. avanzate” a pagina 28-32.

**SN**

Visualizza il numero di serie del proiettore.

**FW (versione firmware)**

Visualizza la versione corrente del firmware del proiettore.




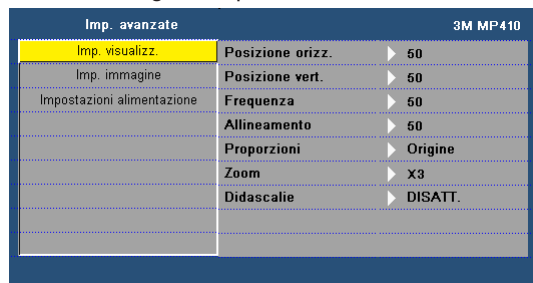
## Menu Imp. avanzate

Il Menu Imp. avanzate permette di modificare le impostazioni di **Imp. visualizz.**, **Imp. immagine** e **Impostazioni alimentazione**.





### Imp. visualizz. (in modalità PC)



Selezionare e premere  per attivare le impostazioni immagine. Il menu Imp. visualizz. fornisce le seguenti opzioni:



#### ■ Posizione orizz.

Premere  per spostare l'immagine verso destra e  per spostare l'immagine verso sinistra.

#### ■ Posizione vert.

Premere  per spostare l'immagine verso l'alto e premere  per spostare l'immagine verso il basso.

#### ■ Frequenza

Permette di cambiare la frequenza dei dati di visualizzazione per farla corrispondere a quella della scheda video del computer. Se si vede uno sfarfallio verticale, usare il comando Frequenza per minimizzare le barre. Questa funzione consente una regolazione approssimativa del segnale.

#### ■ Allineamento

Sincronizza la fase del segnale visualizzato con la scheda video. Se l'immagine su schermo è instabile o sfarfalla, usare Allineamento per correggere il problema. Questa funzione consente una regolazione ottimale del segnale.

## ■ Proporzioni

Permette di selezionare le proporzioni per regolare come appare l'immagine. Le opzioni sono: **Origine**, **16:9** e **4:3**.

- Origine : Selezionare **Origine** per mantenere le proporzioni dell'immagine del proiettore in base all'origine dell'ingresso.
- 16:9: L'origine dell'ingresso è proporzionata per adattarsi alla larghezza dello schermo e proiettare un'immagine 16:9.
- 4:3: L'origine dell'ingresso è proporzionata per adattarsi allo schermo e proiettare un'immagine 4:3.

## ■ Zoom


Premere il tasto  e  per ingrandire e visualizzare l'immagine.

## ■ Didascalie

Selezionare **Attiva** per attivare le didascalie e il menu Didascalie. Selezionare le opzioni appropriate per le didascalie: **CC1**, **CC2**, **CC3** e **CC4**.

*NOTA: L'opzione Didascalie è disponibile solo per NTSC.*

## **Imp. visualizz. (in Mod. Video)**

Selezionare e premere  per attivare le impostazioni immagine. Il menu Imp. visualizz. fornisce le seguenti opzioni:

Imp. avanzate		3M MP410
Imp. visualizz.	Proporzioni	► Origine
Imp. immagine	Zoom	► X3
Impostazioni alimentazione	Didascalie	► DISATT.

## ■ Proporzioni

Permette di selezionare le proporzioni per regolare come appare l'immagine. Le opzioni sono: **Origine**, **16:9** e **4:3**.

- Origine : Selezionare **Origine** per mantenere le proporzioni dell'immagine del proiettore in base all'origine dell'ingresso.
- 16:9: L'origine dell'ingresso è proporzionata per adattarsi alla larghezza dello schermo e proiettare un'immagine 16:9.
- 4:3: L'origine dell'ingresso è proporzionata per adattarsi allo schermo e proiettare un'immagine 4:3.


## ■ Zoom

Premere il tasto  e  per ingrandire e visualizzare l'immagine.

## ■ Didascalie

Selezionare **ATTIVA** per attivare le didascalie e il menu Didascalie. Selezionare le opzioni appropriate per le didascalie: **CC1**, **CC2**, **CC3** e **CC4**.

### **Imp. immagine (in modalità PC)**

Selezionare e premere  per attivare le impostazioni immagine. Il menu Imp. immagine fornisce le seguenti opzioni:

Imp. avanzate		3M MP410
Imp. visualizz.	Luminosità	▶ 50
Imp. immagine	Contrasto	▶ 50
Impostazioni alimentazione	Temperatura colore	▶ Medio
	Intensità bianco	▶ 10

#### ■ **Luminosità**

Premere  e  per regolare la luminosità dell'immagine.

#### ■ **Contrasto**

Premere  e  per regolare il contrasto dello schermo.

#### ■ **Temperatura colore**


Consente di regolare la temperatura colore. La schermata appare più fredda a temperature colore più alte e più calda a temperature più basse.

#### ■ **Intensità bianco**

Premere  ed usare  e  per visualizzare l'intensità del bianco.

*NOTA: Se si regolano le impostazioni di Luminosità, Contrasto, Temp. Colore e Intensità bianco, il proiettore passa automaticamente alla modalità Utente.*

### **Imp. immagine (in Mod. Video)**

Selezionare e premere  per attivare le impostazioni immagine. Il menu Imp. immagine fornisce le seguenti opzioni:

Imp. avanzate		3M MP410
Imp. visualizz.	Luminosità	▶ 50
Imp. immagine	Contrasto	▶ 50
Impostazioni alimentazione	Temperatura colore	▶ Medio
	Saturazione	▶ 50
	Nitidezza	▶ 50
	Tinta	▶ 50
	Intensità bianco	▶ 10

#### ■ **Luminosità**

Premere  e  per regolare la luminosità dell'immagine.

## ■ Contrasto

Premere ▲ e ▼ per regolare il contrasto dello schermo.

## ■ Temperatura colore

Consente di regolare la temperatura colore. La schermata appare più fredda a temperature colore più alte e più calda a temperature più basse.

## ■ Saturazione

Consente di regolare l'origine video da bianco e nero a colori. Premere ▲ per aumentare la quantità di colore nell'immagine e ▼ per diminuire la quantità di colore nell'immagine.

## ■ Nitidezza

Premere ▲ per aumentare la nitidezza e ▼ per diminuire la nitidezza.

## ■ Tinta

Premere ▲ per aumentare la quantità di verde nell'immagine e ▼ per diminuire la quantità di verde nell'immagine (disponibile solo per NTSC).


## ■ Intensità bianco

Premere  ed usare ▲ e ▼ per visualizzare l'intensità del bianco.

### NOTA:

1. Se si regolano le impostazioni di Luminosità, Contrasto, Temp. Colore, Saturazione Colore, Nitidezza, Tinta e Intensità bianco, il proiettore passa automaticamente alla modalità Utente.
2. Le opzioni Saturazione, Nitidezza e Tinta sono disponibili solo quando l'origine di ingresso è A/V.

## Impostazioni alimentazione

Selezionare e premere  per attivare le impostazioni di alimentazione. Il menu Impostazioni alimentazione fornisce le seguenti opzioni:

Imp. avanzate	3M MP410	
Imp. visualizz.	Risp. Energia	▶ 120min
Imp. immagine	Modalità LED	▶ Normale
Impostazioni alimentazione	Mod. Proiettore	▶ Front
	Password	▶ Disattiva
	Cambia password	▶ Press ✓
	Display Hour	: 22 hours

### ■ Risp. Energia

Selezionare **Disatt.** per disabilitare la modalità Risparmio energetico. Per impostazione predefinita, il proiettore è impostato per entrare in modalità Risparmio energetico dopo 120 minuti di inattività. Prima di passare alla modalità di risparmio energetico, sullo schermo appare un messaggio d'avviso che mostra un conto alla rovescia di 60 secondi. Premere un tasto qualsiasi durante il conto alla rovescia per arrestare l'accesso alla modalità di risparmio energetico.

È inoltre possibile impostare un altro ritardo per entrare in modalità Risp. Energia. Il ritardo è il tempo che dovrà attendere il proiettore in assenza di segnale affinché entri in modalità Risparmio energetico. La funzione Risp. Energia può essere impostata su **30, 60, 90** o **120** minuti. Se durante l'intervallo non è rilevato un segnale d'ingresso, il proiettore si spegne. Premere il tasto d'**Alimentazione** per accendere il proiettore.

### ■ Modalità LED

Permette di selezionare tra la modalità **Normale** e **ECO**. La modalità Normale funziona a piena potenza. La modalità ECO funziona ad un livello di potenza inferiore, che può allungare la durata del LED, di disturbo inferiore e di luminosità inferiore proiettata sullo schermo.

### ■ Mod. Proiettore

consente di selezionare la modalità del proiettore, in base a come è montato l'apparecchio.

- Front: Questa è l'opzione predefinita.
- Rear: Il proiettore inverte l'immagine così da poterla proiettare da dietro uno schermo trasparente.
- Front Ceiling: Il proiettore inverte l'immagine sottosopra quando è installato al soffitto.
- Rear Ceiling: Il proiettore inverte e capovolge l'immagine. È possibile proiettare le immagini da dietro uno schermo traslucido utilizzando una proiezione con montatura dall'alto.


## ■ Password

Quando è abilitata la protezione password, sarà visualizzata la schermata di protezione password che richiede di inserire una password quando la spina è inserita nella presa di corrente ed il proiettore è acceso. Per impostazione predefinita, questa funzione è disabilitata. Per attivare questa funzione, selezionare **ABILITA**. Se la password è preimpostata, digitare prima la password, quindi selezionare la funzione. Questa funzione di protezione tramite password verrà attivata la volta successiva che verrà acceso il proiettore. Se viene abilitata questa funzione, verrà richiesto di immettere la password del proiettore dopo la sua accensione.

1. Richiesta di prima immissione della password:

- a. Andare al menu **Impostazioni alimentazione**, premere il tasto  e poi selezionare **Password** per abilitare le impostazioni password.

Imp. avanzate		3M MP410
Imp. visualizz.	Risp. Energia	Disattiva
Imp. immagine	Modalità LED	<b>ABILITA</b>
Impostazioni alimentazione	Mod. Proiettore	Elimina
	Password	
	Cambia password	
	Display Hour	

- b. Abilitando la funzione Password apparirà una schermata di modifica. Nella schermata inserire un numero di 4 cifre e poi premere .

Digitare la nuova password												
Password (4 caratteri): <span style="background-color: yellow;">x x x x</span>												
A	<span style="background-color: yellow;">B</span>	C	D	E	F	G	H	I	J			
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T			
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3			
4	5	6	7	8	9	←	Invio	Esci				
										Seleziona		
										Conferma		

- c. Per confermare, immettere di nuovo la password.
- d. Se la verifica della password ha esito positivo, è possibile riprendere ad accedere alle funzioni del proiettore e alle relative utilità.
2. Se la password inserita non è corretta, si avranno altre due possibilità d'inserimento. Dopo tre tentativi non validi il proiettore si spegnerà automaticamente.

**NOTA:** Se ci si dimentica la password, contattare 3M™, oppure inviare un messaggio a: [meetings@mmm.com](mailto:meetings@mmm.com).

3. Per disabilitare la funzione password, selezionare l'opzione **Disattiva** per chiudere la funzione.
4. Selezionare l'opzione **Elimina** per eliminare la password.

## ■ Cambia Password

1. Inserire la password originale.

Inserire la password originale.

Password (4 caratteri): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Invio	Esci	

Seleziona Conferma

2. Poi, inserire una nuova password ed inserirla di nuovo per confermarla.

Digitare la nuova password

Password (4 caratteri): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Invio	Esci	

Seleziona Conferma

Inserire di nuovo nuova passw.

Password (4 caratteri): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Invio	Esci	

Seleziona Conferma

## ■ Display Hour

Visualizza le ore di proiezione.

# Introduzione multimediale

Formato multimediale supportato:

## Formato foto

Tipo immagine (nome estensione)	Tipo sub	Tipo codifica	Pixel massimi	Dimensione massima
Jpeg / Jpg	Baseline	YUV420	Nessuna limitazione	2GB
		YUV422		
		YUV440		
		YUV444		
	Progressivo	YUV420	Risoluzione del pannello 64x	2GB
		YUV422		
		YUV440		
		YUV444		
BMP			Risoluzione del pannello 64x	

## Formato video

Formato file	Formato video	Profilo e livello	Ris. max	Bitrate max (bps)	Formati audio
MOV, MP4, AVI, MKV, DIVX	H264	meno di 4 fotogrammi di riferimento	1080P	20Mbps	AC3, DTS, MP1, MP2, MP3, PCM, ADPCM
MOV, MP4	MPEG4		1080P	20Mbps	AMR, PCM, ADPCM
WMV	WMV3	Baseline, Principale	1080P	20Mbps	WMA2, WMA3

## Formati audio

Tipo musica (nome estensione)	Frequenza di campionamento (KHz)	Bitrate (Kbps)
MP1	8-48	8-320
MP2	8-48	8-320
MP3	8-48	8-320
WMA	22-48	5-320

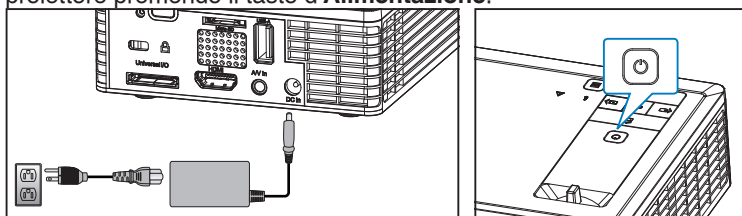


## Come configurare il tipo file per multimedia con USB

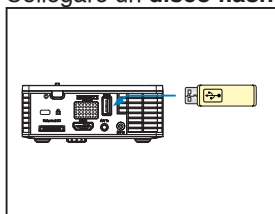
**NOTA:** Deve essere inserito un disco flash USB nel proiettore se si desidera usare la funzione USB multimediale.

Seguire queste istruzioni per riprodurre file di foto, video o musica sul proiettore:

1. Collegare il cavo d'alimentazione all'adattatore di corrente AC ed accendere il proiettore premendo il tasto d'**Alimentazione**.



2. Collegare un **disco flash USB** al proiettore.



3. Accedere al menu **Origine**, selezionare l'opzione **USB** e premere il tasto **Enter**. L'origine dell'ingresso immagine sarà cambiata automaticamente su Multimedia Menu (Menu multimediale) se, a questo punto dell'impostazione, è selezionata l'opzione **USB**.

Imp. avanzate		3M MP410
Imp. visualizz.	Risparmio Energia	Disattiva
Imp. immagine	Modalità LED	<b>ABILITA</b>
Impostazioni alimentazione	Mod. Proiettore	Elimina
	Password	
	Cambia password	
	Display Hour	

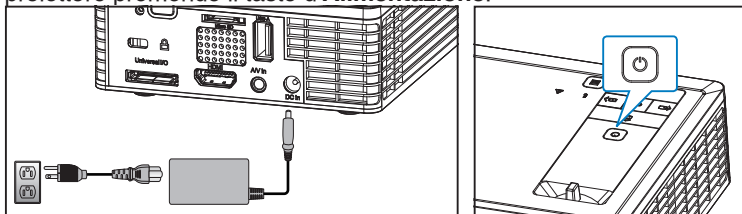
4. Selezionare i file multimediali: **Foto**, **video** o **musica**, e quindi premere **Enter** per avviare la riproduzione. Oppure selezione l'opzione **Configurazione** per modificare **foto**, **video** o **musica**.

## Come configurare il tipo file per multimedia con MicroSD

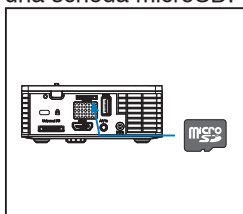
**NOTA:** Deve essere inserita una scheda microSD nel proiettore se si desidera usare la funzione multimediale microSD.


Seguire queste istruzioni per riprodurre file di foto, video o musica sul proiettore:

1. Collegare il cavo d'alimentazione all'adattatore di corrente AC ed accendere il proiettore premendo il tasto d'**Alimentazione**.




2. Inserire una **scheda MicroSD** nel proiettore. La sorgente in ingresso dell'immagine verrà commutata automaticamente sullo schermo microSD quando viene collegata una scheda microSD.



3. Accedere al menu **Origine**, selezionare l'opzione **MicroSD** e premere il tasto . L'origine dell'ingresso immagine sarà cambiata automaticamente su Menu Multimediale quando, a questo punto dell'impostazione, è selezionata l'opzione **MicroSD**.

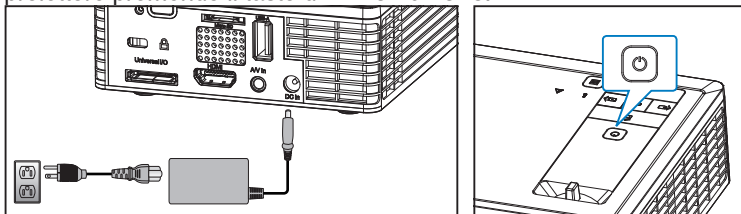


4. Selezionare i file multimediali: **Foto**, **video** o **musica**, e quindi premere  per avviare la riproduzione. Oppure selezione l'opzione **Configurazione** per modificare **foto**, **video** o **musica**.

## Come configurare il tipo file per multimedia con la memoria interna

Seguire queste istruzioni per riprodurre file di foto, video o musica sul proiettore:

1. Collegare il cavo d'alimentazione all'adattatore di corrente AC ed accendere il proiettore premendo il tasto d'**Alimentazione**.

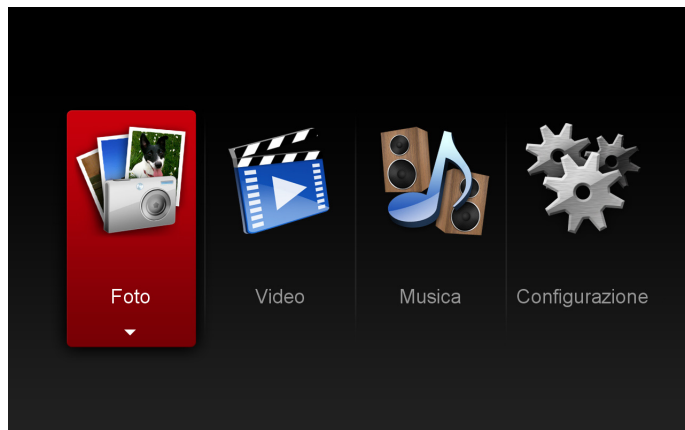


2. Accedere al menu **Origine**, selezionare l'opzione **Memoria interna** e premere il tasto **Enter**. L'origine dell'ingresso immagine sarà cambiata automaticamente su Menu Multimediale quando, a questo punto dell'impostazione, è selezionata l'opzione **Memoria interna**.



3. Selezionare i file multimediali: **Foto**, **video** o **musica**, e quindi premere **Enter** per avviare la riproduzione. Oppure selezione l'opzione **Configurazione** per modificare **foto**, **video** o **musica**.

## Menu Multimediale principale




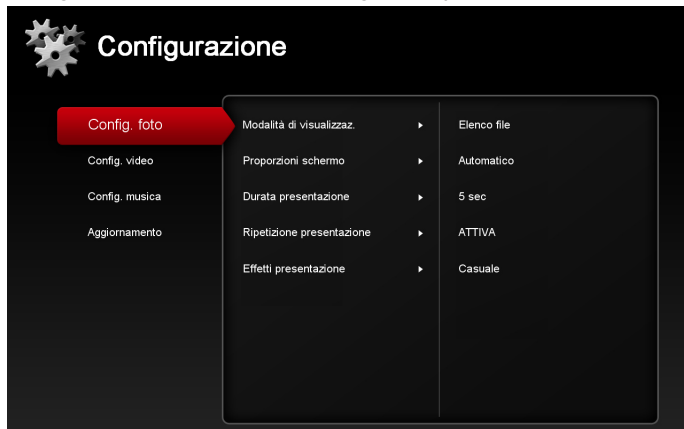
### Configurazione multimediale per USB, MicroSD e memoria interna

*Il menu di configurazione multimediale consente di modificare le impostazioni di foto, video e musica.*



*NOTA: Il menu di configurazione multimediale ed il menu d'impostazione sono uguali per USB, MicroSD e memoria interna.*

## Config. foto



Selezionare e premere  per attivare il menu di configurazione foto. Il menu di configurazione foto fornisce le seguenti opzioni:





### ■ Modalità di Visualizzaz.

Premere  o  per selezionare la modalità di visualizzazione della foto sullo schermo. Le opzioni sono: **Elenco file**, **Modalità di navigazione**, **Miniature**, e **Presentazione**.

### ■ Proporzioni schermo

Premere  o  per selezionare il formato delle foto come **Automatico** (formato originale) o **Intero** (pieno schermo).



### ■ Durata presentazione

Premere  o  per selezionare la durata della presentazione. L'immagine passerà automaticamente alla foto successiva una volta trascorso il timeout. Le opzioni sono: **5 sec**, **15 sec**, **30 sec**, **1 min**, **5 min**, e **15 min**.

### ■ Ripetizione presentazione


Selezionare **ATTIVA** per ripetere sempre la presentazione. Oppure selezionare **DISATT.** per arrestare la presentazione quando arriva all'ultima pagina.

### ■ Effetti presentazione

Premere  o  per scegliere l'effetto presentazione desiderato. Le opzioni sono: **Casuale**, **Rett.**, **Dissatt.**, **Serpentina**, **Partizione**, **Cancellazione**, **Tapparelle**, **Linee**, **Griglia incrociata**, **Incrocio**, e **Spirale**.

*NOTA: Le funzioni Durata presentazione, Ripeti presentazione, e Effetto presentazione supportano solo la modalità Presentazione.*

## Config. video

Selezionare e premere  per attivare il menu di configurazione video. Il menu di configurazione video fornisce le seguenti opzioni:





### ■ Proporzioni schermo

Premere  o  per selezionare il formato del Video.

- Automatico: Mantieni il formato originale.
- Intero: Schermo intero.


### ■ Modalità di riproduzione

Premere  o  per selezionare modalità di riproduzione video. Le opzioni sono: **Una volta**, **Ripeti una volta**, **Ripeti**, e **Casuale**.

### ■ Riproduzione automatica



Selezionare **ATTIVA** per riprodurre il video automaticamente mentre si accede all'elenco video.

## Config. musica

Selezionare e premere  per attivare il menu di configurazione musica. Il menu configurazione musica fornisce le seguenti opzioni:



### ■ Modalità di Riproduzione

Premere  o  per selezionare modalità di riproduzione video. Le opzioni sono: **Una volta**, **Ripeti una volta**, **Ripeti**, e **Casuale**.


### ■ Mostra spettro

Selezionare **ATTIVA** per mostrare lo spettro mentre viene riprodotta la musica.

### ■ Riproduzione automatica

Selezionare **ATTIVA** per riprodurre la musica automaticamente mentre si accede all'elenco musicale.

## Aggiornamento Firmware

Selezionare e premere  per aprire il menu d'aggiornamento del firmware. Il menu d'aggiornamento del firmware mette a disposizione le seguenti opzioni:



### ■ Supporto

Selezionare **Sì** per accedere alla schermata d'aggiornamento del firmware e poi selezionare l'opzione **Conferma** per aggiornare il firmware del dispositivo usando la scheda MicroSD.

### ■ Processore immagine

Selezionare **Sì** per accedere alla schermata d'aggiornamento del firmware e poi selezionare l'opzione **Conferma** per aggiornare il firmware del decodificatore video usando la scheda MicroSD.

*NOTA: L'aggiornamento del firmware del supporto e del processore immagini supporta solo l'interfaccia MicroSD; i file del firmware devono essere archiviati nella scheda MicroSD.*



# Appendici

## Risoluzione dei problemi

*Se si verificano problemi con il proiettore, consultare i seguenti consigli per la risoluzione dei problemi. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.*

Problema	Possibile soluzione
<b>Assenza di immagine sullo schermo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che il proiettore sia acceso.</li> <li>• Assicurarsi di avere scelto l'origine corretta dell'ingresso nel menu OSD <b>Origine</b>.</li> <li>• Assicurarsi che la porta video esterna sia abilitata. Se le immagini non sono visualizzate in modo appropriato, aggiornare il driver video del computer.</li> <li>• Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati saldamente.</li> <li>• Assicurarsi che i piedini dei connettori non siano piegati o rotti.</li> </ul>
<b>L'immagine è visualizzata parzialmente, in modo scorretto oppure scorre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere il tasto di <b>REG. AUTOM.</b> del pannello di controllo.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se si usa un computer portatile, impostare la risoluzione del computer su WXGA (1280 x 800).</li> </ul> </li> <li>• In caso di difficoltà nel cambiare la risoluzione, oppure se il monitor si blocca, riavviare tutte le attrezzature ed il proiettore.</li> <li>• Se le immagini non sono visualizzate in modo appropriato, aggiornare il driver video del computer.</li> </ul>
<b>Lo schermo non visualizza la presentazione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si usa un computer portatile, premere la combinazione di tasti per cambiare l'uscita. Esempio: [Fn]+[F4].</li> </ul>
<b>L'immagine non è stabile o presenta sfarfallii</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolare l'allineamento nel menu OSD <b>Imp. avanzate</b> - <b>Imp. visualizz.</b> (solo in modalità PC).</li> </ul>
<b>L'immagine visualizzata ha una barra verticale tremolante</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolare la frequenza nel menu OSD <b>Imp. visualizz.</b> - <b>Imp. visualizz.</b> (solo in modalità PC).</li> </ul>
<b>L'immagine non è a fuoco</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Regolare la ghiera di messa a fuoco dell'obiettivo del proiettore.</li> <li>2. Accertarsi che lo schermo di proiezione sia alla giusta distanza dal proiettore (da 96,93 cm [97 cm] a 258,47 cm [258 cm]).</li> </ol>

Problema	Possibile soluzione
L'immagine proiettata è allungata durante la riproduzione di un DVD da 16:9	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il proiettore rileva automaticamente il formato del segnale in ingresso. Manterrà il rapporto di visualizzazione dell'immagine proiettata in base al formato del segnale in ingresso con una impostazione originale.</li> <li>Se l'immagine è ancora allungata, regolare le proporzioni nel menu OSD <b>Imp. avanzate - Imp. visualizz..</b></li> </ul>
Il LED d'errore lampeggia di colore ambra	<ul style="list-style-type: none"> <li>Una ventola del proiettore è guasta e il proiettore si spegne automaticamente.</li> </ul>
Il LED temperatura è acceso di colore ambra	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proiettore surriscaldato. Lo schermo si spegne automaticamente. Riaccendere lo schermo solo dopo che il proiettore si è raffreddato. Se il problema persiste, contattare 3M™.</li> </ul>
Il LED temperatura lampeggia di colore ambra	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se la ventola si guasta il proiettore si spegne automaticamente. Provare a cancellare la modalità del proiettore tenendo premuto per 10 secondi il tasto d'<b>Alimentazione</b>. Attendere 5 minuti e accendere di nuovo. Se il problema persiste, contattare 3M™.</li> </ul>
Il telecomando non funziona regolarmente oppure funziona in un campo molto limitato	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le batterie possono essere scariche. Verificare se l'indicatore LED del telecomando è troppo fioco. In tal caso, sostituire la batteria CR2025 con una nuova.</li> </ul>

## Segnali guida

Stato proiettore	Descrizione	Alimentazione (blu/ambra)	TEMP (ambra)	ERRORE (ambra)
Modalità Standby	Proiettore in modalità Standby. Pronto per l'accensione.	BLU Lampeggiante	DISATT.	DISATT.
Modalità Riscaldamento	Il proiettore richiede un po' di tempo per riscaldarsi e accendersi.	BLU	DISATT.	DISATT.
LED acceso	Proiettore in modalità Normale, pronto per visualizzare l'immagine.  <i>NOTA: non si accedere al menu dell'OSD.</i>	BLU	DISATT.	DISATT.
Modalità Raffredd.	Il proiettore si sta raffreddando per spegnersi.	BLU	DISATT.	DISATT.
Proiettore surriscaldato	Le prese dell'aria potrebbero essere bloccate oppure la temperatura d'ambiente potrebbe essere superiore ai 35° C. Il proiettore si spegne automaticamente. Accertarsi che le ventole dell'aria non siano bloccate e che la temperatura ambiente sia entro i limiti operativi. Se il problema persiste, contattateci.	DISATT.	AMBRA	DISATT.
Rottura della ventola	Una delle ventole si è rotta. Il proiettore si spegne automaticamente. Se il problema persiste, contattateci.	DISATT.	AMBRA Lampeggiante	DISATT.
Guasto LED	Spegnimento LED.	DISATT.	DISATT.	AMBRA

## Modalità di compatibilità (Analogico/Digitale)

Risoluzione	Frequenza di aggiornamento (Hz)	Frequenza di sincronizzazione orizzontale (KHz)	Frequenza pixel (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
720 x 400	70,087	31,469	28,322
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	59,940	31,469	25,175
640 x 480	75,000	37,500	31,500
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	60,004	48,363	65,000
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1024 x 768	84,997	68,677	94,500
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1280 x 768	59,87	47,776	79,500
1360 x 768	60,015	47,712	85,500
1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
1280 x 720 p60	60,000	45,000	74,250
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1280 x 768 -R60	59,995	47,396	68,250
1280 X 768	74,893	60,289	102,250
1280 X 768	84,837	68,633	117,500
1280 x 800 -R	59,910	49,306	71,000
1280 x 800	74,934	62,795	106,500
1280 x 800	84,880	71,554	122,500
1440 x 900	74,984	70,635	136,750

## Specifiche tecniche

Elemento	Specifiche tecniche
Valvola luminosa	0,45" WXGA S450 DMD, DarkChip3™
Luminosità	300 Lumen ANSI (tipica)
Rapporto di contrasto	10000:1 tipico (Full On/Full Off)
Uniformità	80% Tipica (standard Giappone - JBMA)
Numero di pixel	1280 x 800 (WXGA)
Memoria Flash interna	1 GB di memoria (al massimo)
Colori visualizzabili	1,07 miliardi di colori
Obiettivo di proiezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• F-Stop: F/ 2,0</li> <li>• f=14,95 mm</li> <li>• Obiettivo fisso</li> <li>• Capacità di proiezione = 1,5 grandangolare e teleobiettivo</li> <li>• Compensazione: 100%</li> </ul>
Dimensione dello schermo di proiezione	30-80 pollici (diagonale)
Distanza di proiezione	3,18~8,48 ft (da 97 cm a 258 cm)
Compatibilità video	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Video comp.: NTSC (M, 3.58, 4.43), PAL (B, D, G, H, I, M, N, 4.43), SECAM (B, D, G, K, K1, L, 4.25, 4.4)</li> <li>• Ingresso video a componenti via VGA: 1080i (50/60 Hz), 720p (50/60 Hz), 576i/p, 480i/p</li> <li>• Ingresso HDMI: 1080p, 720p, 576i/p, 480i/p</li> </ul>
Alimentatore	Trasformatore universale CA 100-240 50-60 Hz con 65 W
Consumo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modalità Normale: 55 W <math>\pm</math>10% a 110 Vac</li> <li>• Modalità ECO: 45 W <math>\pm</math>10% a 110 Vac</li> <li>• Modalità di standby &lt; 0,5 W</li> </ul>
Audio	1 casse da 1 Watt RMS
Livello di disturbo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 36 dB (A) in modalità Luminoso</li> <li>• 34 dB (A) in modalità Presentazione</li> <li>• 32 dB (A) in modalità Eco</li> </ul>
Peso	< 1,0 lb

Elemento	Specifiche tecniche
Dimensioni (larghezza x altezza x profondità)	106,3 x 43,16 x 105 mm
Ambiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura d'esercizio: Da 5 °C a 35 °C (da 41 °F a 95 °F) Umidità: 80% massimo</li> <li>• Temperatura di immagazzinamento: Da 0 °C a 60 °C (da 32 °F a 140 °F) Umidità: 80% massimo</li> </ul>
Connettori I/O	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentazione: Un connettore alimentazione CC</li> <li>• Ingresso VGA: Un connettore universale 24 pin (Nero) per l'ingresso di segnali RGB analogico con supporto uscita audio.</li> <li>• Ingresso HDMI: un connettore HDMI per il supporto di HDMI 1.3. conforme HDCP.</li> <li>• Ingresso AV: Un connettore da 3,5 mm per il supporto dell'ingresso audio/video.</li> <li>• Porta USB (tipo A): Un connettore USB per che supporta: visualizzazione USB, riproduzione multimediale (video/ audio/foto) e accesso alla memoria USB (chiavetta USB/ memoria interna).</li> <li>• Slot scheda MicroSD: Un connettore MicroSD per il supporto della riproduzione multimediale (video/audio/ foto) e per l'aggiornamento del firmware Media e Image Processor.</li> </ul>
Sorgente luminosa	LED senza mercurio (fino a 20.000 ore in modalità Normale)

*NOTA: La classificazione della durata del LED di un proiettore è solo la misura della degradazione della luminosità e non una specifica del tempo che occorre al LED per guastarsi o cessare di emettere luce. La durata del LED indica il tempo che occorre al 50% dei LED prima di subire una riduzione della luminosità di circa il 50% dei lumens. La classificazione della durata del LED non è garantita. La durata operativa di un LED per proiettore varia a seconda delle condizioni operative e dell'uso. L'utilizzo di un proiettore in condizioni di stress, che possono includere ambienti polverosi soggetti a temperature elevate, per molte ore al giorno, e lo spegnimento improvviso, accorcerà la durata del LED e molto probabilmente ne provocherà la rottura.*



**Mobile Interactive Solutions**  
**3M Austin Center**

6801 River Place Blvd.

Austin, TX 78726-9000

866-631-1656

[www.3Mmobileprojector.com](http://www.3Mmobileprojector.com)

E-mail: [meetings@mmm.com](mailto:meetings@mmm.com)

3M è un marchio di 3M Company. Tutti gli altri nomi commerciali citati sono marchi di servizio, marchi o marchi registrati di proprietà delle loro rispettive aziende.

© 2012 3M. Tutti i diritti riservati.

Prodotto in Cina

78-6971-1613-1 Rev. A